

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**

Stranica 1 od 19

|                  |           |                |                              |
|------------------|-----------|----------------|------------------------------|
| Trgovačko ime:   | GALVATRON |                |                              |
| Šifra proizvoda: |           | Datum izdanja: | 10.03.2017. Izdanje broj: 2. |

| ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU                     |                                                                                                   |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1.1. Identifikacija proizvoda                                                              |                                                                                                   |  |
| Trgovačko ime:                                                                             | GALVATRON                                                                                         |  |
| Kemijsko ime:                                                                              | -                                                                                                 |  |
| Kataloški broj:                                                                            | -                                                                                                 |  |
| 1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju |                                                                                                   |  |
| Uporaba:                                                                                   | Sredstvo u spreju za sprečavanje korozije na metalima                                             |  |
| Namjene koje se ne preporučuju:                                                            | -                                                                                                 |  |
| Razlog za nekorištenje:                                                                    | -                                                                                                 |  |
| 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list                          |                                                                                                   |  |
| Naziv tvrtke:                                                                              | Proizvođač: NOVATIO EUROPE N.V , Industrielaan 5D, B-2250 Olen<br>Dobavljač :Novo- systems d.o.o. |  |
| Adresa:                                                                                    | Josipa Lončara bb , 10 000 Zagreb , Hrvatska                                                      |  |
| Telefon:                                                                                   | 00-385-1- 346 09 11                                                                               |  |
| Faks:                                                                                      | 00-385-1-346 09 13                                                                                |  |
| e-mail odgovorne osobe:                                                                    | kresimir.matecko@novatio-group.com                                                                |  |
| Nacionalni kontakt:                                                                        | -                                                                                                 |  |
| 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja                                                    |                                                                                                   |  |
| Broj telefona službe za izvanredna stanja:                                                 | 112                                                                                               |  |
| Broj telefona za medicinske informacije:                                                   | 01-23-48-342                                                                                      |  |
| Ostali podaci:                                                                             | -                                                                                                 |  |

| ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI             |                                                              |                     |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|
| 2.1.                                             | Razvrstavanje tvari ili smjese                               |                     |
| 2.1.1.                                           | Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)        |                     |
|                                                  | Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:                   | Oznaka upozorenja*: |
|                                                  | Aerosol 1                                                    | H220-H229           |
|                                                  | Nadraž. koža 2                                               | H315                |
|                                                  | Nadraž. oka 2                                                | H319                |
|                                                  | TCOJ 3                                                       | H336                |
|                                                  | Kron toks.vod okol 2                                         | H411                |
| 2.1.2.                                           | Dodatne obavijesti                                           |                     |
|                                                  | -                                                            |                     |
| *Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16. |                                                              |                     |
| 2.2.                                             | Elementi označavanja prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) |                     |
|                                                  | Identifikacija proizvoda:                                    | GALVATRON           |
|                                                  | Indeksni broj:                                               | -                   |

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**

Stranica 2 od 19

|                  |                |             |                  |
|------------------|----------------|-------------|------------------|
| Trgovačko ime:   | GALVATRON      |             |                  |
| Šifra proizvoda: | Datum izdanja: | 10.03.2017. | Izdanje broj: 2. |

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Broj autorizacije:            | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Piktogrami                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Oznaka opasnosti:             | Opasnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Oznake upozorenja:            | H222 Vrlo lako zapaljivi aerosol.<br>H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.<br>H315 Nadražuje kožu.<br>H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.<br>H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.<br>H411 Otroavno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Oznake obavijesti:            | P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.<br>P211 Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.<br>P251 Ne bušiti niti paliti, čak niti nakon uporabe.<br>P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice<br>P304+P340 AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svjež zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje.<br>P410+P412 Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F. |
| Dodatni podaci o opasnostima: | Sadarži : Aceton, Cinkov prah stabilizirani, Ksilen, Nafta (petrolej) lako aromatska, Dimetil eter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>2.3.</b>                   | <b>Ostale opasnosti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                               | Zapaljivo. Spremnik pod tlakom ne izlagati direktno sunčanom svjetlu i temperaturama višim od 50 °C. Ne prskati u otvoreni plamen i ne uništavati spremnik pod pritiskom. Ne pušiti . Držati dalje od dohvata djece                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| <b>ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJJCIMA</b> |                                 |           |                           |                                                                      |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| CAS/<br>EC/<br>Indeksni broj                          | Broj registracije<br>po REACH-u | %<br>mase | Ime                       | Razvrstavanje prema<br>(EZ)1272/2008 (CLP)                           |
| 67-64-1/<br>200-662-2/<br>606-001-00-8                | 01-2119471330-<br>49            | 15-30     | Aceton                    | Zap.tek 2, H225<br>Nadraž.oka 2,H319<br>TCOJ 3 , H336                |
| 7440-66-6/<br>231-175-3<br>030-001-00-1               | -                               | <5        | Cinkov prah stabilizirani | Ak. toks. vod. okol. 1,<br>H400<br>Kron. toks. vod. okol. 1,<br>H410 |

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**

Stranica 3 od 19

|                  |           |                |             |               |    |
|------------------|-----------|----------------|-------------|---------------|----|
| Trgovačko ime:   | GALVATRON |                |             |               |    |
| Šifra proizvoda: |           | Datum izdanja: | 10.03.2017. | Izdanje broj: | 2. |

|                                          |                      |      |                                           |                                                                                                            |
|------------------------------------------|----------------------|------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1330-20-7/<br>215-535-7/<br>601-022-00-9 | 01-2119488216-<br>32 | 5-15 | Ksilen                                    | Zap.tek 3, H226<br>Nadraž.koža 2, H315<br>Ak.toks 4, H312<br>Ak.toks 4, H332                               |
| 64742-95-6/<br>265-199-0                 | 01-2119486773-<br>24 | 5-15 | Benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko | Zap.tek 3, H226<br>Aspir.toks.1, H304<br>Nadraž.koža 2, H315<br>TCOJ 3, H336<br>Kron toks.vod okol 2, H411 |
| 115-10-6/<br>204-065-8/<br>603-019-00-8  | 01-2119472128-<br>37 | >30  | Dimetil eter                              | Zap. plin 1, H220<br>Stlač. plin, H280                                                                     |

|                                                       |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Show Desktop.scf <b>ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI</b> |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4.1.                                                  | Opis mjera prve pomoći                          |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                       | Opće napomene:                                  | Omogućiti dotok svježeg zraka. U slučaju nesreće zatražiti savjet liječnika (pokažite upute za uporabu ili STL )                                                                                                                                           |
|                                                       | Nakon udisanja:                                 | Unesrećenog iznijeti na svježi zrak - napustiti zagađeno područje. U slučaju prestanka disanja, dati umjetno disanje. Kod pojave i zadržavanja simptoma potražiti liječničku pomoć.                                                                        |
|                                                       | Nakon dodira s kožom:                           | Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Dijelove tijela koji su došli u dodir s kemikalijom, odmah isprati s puno vode. Ako se pojave i zadrže simptomi, potražiti liječničku pomoć.                                                                         |
|                                                       | Nakon dodira s očima:                           | Provjeriti nosi li unesrećeni leće i ukloniti ih, ako je to moguće. Čistim prstima razmaknuti kapke i laganim mlazom vode ispirati svako oko naizmjenično u trajanju od najmanje 15 minuta. Ako iritacija ne prestane, potražiti stručnu liječničku pomoć! |
|                                                       | Nakon gutanja:                                  | Isprati usta .Ne izazivati povraćanje. Odmah potražiti pomoć liječnika u slučaju zadržavanja simptoma.                                                                                                                                                     |
|                                                       | Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć:     | Nema podataka                                                                                                                                                                                                                                              |
| 4.2.                                                  | Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                       | Nakon udisanja:                                 | Glavobolja , pospanost, depresija ,poremećaj svijesti                                                                                                                                                                                                      |
|                                                       | Nakon dodira s kožom:                           | Suha koža ,crvenilo, pečenje                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                       | Nakon dodira s očima:                           | Crvenilo, bol, zamagljenje vida                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                       | Nakon gutanja:                                  | Mučnina, povraćanje, bol u trbuhu                                                                                                                                                                                                                          |
| 4.3.                                                  | Hitna liječnička pomoć i posebna obrada         |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                       | Tretirati simptomatski.                         |                                                                                                                                                                                                                                                            |

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**

Stranica 4 od 19

|                  |           |                |                              |
|------------------|-----------|----------------|------------------------------|
| Trgovačko ime:   | GALVATRON |                |                              |
| Šifra proizvoda: |           | Datum izdanja: | 10.03.2017. Izdanje broj: 2. |

| ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                   |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.1.                                   | Sredstva za gašenje                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                   |
|                                        | Prikladna sredstva:                                                                                                                                                                                          | Alkoholno postojana pjena, CO <sub>2</sub> , prah za gašenje                                                      |
|                                        | Neprikladna sredstva:                                                                                                                                                                                        | Direktni mlaz vode.                                                                                               |
| 5.2.                                   | Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese                                                                                                                                                         |                                                                                                                   |
|                                        | Opasni produkti gorenja:                                                                                                                                                                                     | Ne udisati dim/plinove koji nastaju pri požaru ili zagrijavanju. Oslobađa se ugljikov monoksid i ugljikov dioksid |
| 5.3.                                   | Savjeti za gasitelje požara                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                   |
|                                        | Prilikom gašenja požara u zatvorenim prostorijama, samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137), komplet za zaštitu tijela od isijavanja topline (vatrootporno odijelo). |                                                                                                                   |
| 5.4.                                   | Dodatne informacije                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                   |
|                                        | Evakuirati osoblje iz područja požara zbog opasnih plinova.U slučaju požara ili pri povišenim temperaturama dolazi do porasta pritiska i spremnik se može rasprsnuti.                                        |                                                                                                                   |

| ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.1.                                       | Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.1.1.                                     | Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                            | Zaštitna oprema:                                                                                                                                                                                                                                     | Vidi odjeljak 8.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                            | Postupci sprječavanja nesreće:                                                                                                                                                                                                                       | Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Ne udisati aerosol.Spriječiti nastajanje statičkog elektriciteta                                                                                                                                                                                           |
|                                            | Postupci u slučaju nesreće:                                                                                                                                                                                                                          | Ne poduzimati nikakve mjere u slučaju osobnog rizika ili bez prikladne obuke. Evakuirati okolno područje. Ne dirati razliveni proizvod ili hodati po njemu. Opasnost od klizanja zbog razlivenog proizvoda.                                                                                    |
| 6.1.2.                                     | Za interventno osoblje:                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                            | Koristiti osobnu zaštitnu odjeću. Vidi odjeljak 8.                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.2.                                       | Mjere zaštite okoliša:                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                            | Spriječiti istjecanje i izlivanje u kanalizacijski sustav, površinske i podzemne vode ili propusno tlo postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju zagađivanja vode ili tla obavijestiti DUZS (112). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.3.                                       | Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.3.1.                                     | Za omeđivanje:                                                                                                                                                                                                                                       | Pješčane brane i pregrade(mogu se koristiti i slični materijali)                                                                                                                                                                                                                               |
| 6.3.2.                                     | Za čišćenje:                                                                                                                                                                                                                                         | Ukloniti spremnike iz kontaminiranog područja. Proliveni materijal posuti upijajućim sredstvom ( zemlja, pijesak,vermikulite ), pokupiti u spremnike za opasan otpad i predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od Ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.Ostatak isprati vodom . |
| 6.3.3.                                     | Ostali podaci:                                                                                                                                                                                                                                       | Nema.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6.4.                                       | Uputa na druge odjeljke                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                            | Vidi odjeljak 8 za podatke o zaštitnoj opremi.<br>Vidi odjeljak 13 za podatke o zbrinjavanju.                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |